

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 131 (2005)
Heft: 01/02: Lumière urbaine

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

5 ÉDITORIAL

Eteignez, qu'on y voie !

Francesco Della Casa

Petit croquis déplacé

6 ÉCLAIRAGISME

Zurich sous l'empire des lumières

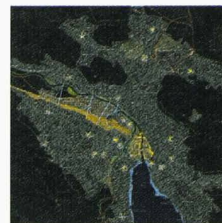
Claudia Moll

Un nouvel éclairage urbain inauguré en France

Georges Zissis

Un outil numérique au service de l'éclairage naturel

Marilyne Andersen



Le Plan Lumière de Zurich
(Image AFS)

20 INFORMATIONS SIA

- Conservation des structures existantes
- Dernière séance 2004 de la direction

24 TABLEAU DES CONCOURS

26 MÉMENTO

28 NOTES DE LECTURE

- Yann Kersalé - Sstructures lumière
- Lighting the Landscape
- Chronique d'une disparition annoncée

30 PRODUITS NOUVEAUX

Swissbau 05

Paraît chez le même éditeur : **tec21**

n° 1/2 – 7 janvier 2005 / **Wetzikon** / Das Ufo aus Berlin